# **K.M.** Institute of Hindi & Linguistics Department of Foreign Languages

Advanced Diploma of Proficiency in Language (Russian) (ADPL in Russian)

**Duration:** One Year (2 Semesters)

**Eligibility:** Diploma course in the concerned language or equivalent examination. **Admission:** On the basis of Written test / Academic Record and/or Interview

**Programme objectives -** The student will be able to have a job very quickly in different markets like tourism markets, corporate sector and he can do freelancing also like a local tour guide or a translator. He can work from home also with this programme. He can communicate fluently with a native speaker without any extra effort. He can express him or herself on a wide range of topics in a clear and detailed manner without the use of a dictionary or internet, he can also make clear and detailed statements on complex topic.

### **SYLLABUS**

# **First Semester**

AD011 Paper – I Grammar & Translation - I

BOOKS BAGGA BUDAI, RUSSIAN IN EXERCISES, WAY TO RUSSIA.

LESSON 22 TO 25 LESSONS (BAGGA BUDAI), ADVANCED LEVEL OF WAY TO

RUSSIA.

TRANSLTION: RUSSIAN TO ENGLISH / HINDI

ENGLISH TO RUSSIAN

40+10= 50 Marks

**Course outcome** – The student will be able to understand and translate complex texts, at the same time he will be able to understand the grammar up to B2 level.

AD012 Paper – II Comprehension & Composition - I

**EASSAY ON ANY TOPICS** 

 $LETTER\ OR\ E-MAIL\ WRITING\ (FORMAL\ AND\ INFORMAL)$ 

Unseeing Passage

40+10=50 Marks

**Course outcomes** - The student can compose now letters, applications and Emails for everyday uses and can comprehend big and complex texts.

AD013 Paper – III Introduction to Literature

BIOGRAPHIES, WORKS OF WRITERS, POETRIES, NOVELS

40+10=50 Marks

**Course outcome** – The student will have the knowledge of Russian literature. He also reads and study about the Russian writers and poets He has the glimpse of literature of Russia.

Registrar
Registrar

#### AD014 Paper – IV History & Culture

ANCIENT HISTORY OF RUSSIA SHORT STORIES OF TOLSTOI

IMPORTANT CITIES. GEOGRAPHICAL FEATURERS IMPORTANT MONUMENTS, FAMOUS FIGURES

40+10 = 50 Marks

**Course outcome** – In this paper the student covers his study about history of Russian from 11<sup>th</sup> century to the Second world war. Students will also have brief knowledge of Russian Culture.

**Total of I Semester** 

200 Marks

## **Second Semester**

AD021 Paper – I Grammar & Translation - II

BOOKS BAGGA BUDAI, RUSSIAN IN EXERCISES, WAY TO RUSSIA,

LESSON 25 TO 28 LESSONS (BAGGA BUDAI), ADVANCED LEVEL OF WAY TO

RUSSIA.

TRANSLTION: RUSSIAN TO ENGLISH / HINDI

ENGLISH TO RUSSIAN

40+10=50 Marks

**Course outcomes** - The student will be able to understand and translate complex texts. Student will also be able to understand the difficulties of Russian Grammar and can solve the sentences complex sentences up to B2 level.

AD022 Paper – II Comprehension & Composition - II

EASSAY ON ANY TOPICS

LETTER OR E-MAIL WRITING (FORMAL AND INFORMAL)

Unseeing Passage

40+10=50 Marks

**Course outcomes** - The student will be able to Write any text, Applications, Emails and answer on the same. He will also be able to comprehend the complex text.

AD023 Paper – III Literary Texts

Poetries & Novels

40+10 = 50 Marks

**Course outcome** – Students will be able to understand the Russian folk stories, nobles and simple poems. The student can read texts from various sources, such as short stories, magazines.

AD024 Paper – III Oral Expression (Viva-Voce)



Mid Semester Exam	10 Marks
Semester end Exam	40 Marks
	50 Marks

**Course outcome -** The student can talk on various topics, he can express his views over different themes like history, culture, politics, literature with a big amount of vocabulary and knowledge of grammar.

Total of II Semester: 200 Marks

Grand Total of I & II Semesters: 400 Marks

